

Jamais Deux Sans Trois

Gọi Người Trong Mơ

© Huy Lâm 2001

Musique & Paroles:

Huy Lâm

Slow ♩ = 56

Ne sois pas si naïve pour croire tout ce qu'il
Gọi thăm người tình trong mơ, gọi thăm người tình ngày

dit. Bien sou-vent l'a-mour n'est pas fait de pro-messes hâ-tives, mais de sin-cé-ri-
thơ, biết không em bao nhiêu đêm thâu ta ôm cô đơn đợi chờ. Đợi một bình minh nắng

té pour une é-ter-ni-té, c'est toi qui me l'a-vais dit toi-même.
mới, tình yêu nồng nàn sẽ tới, mang cho ta nụ hồng ngát hương trên đời.

Et si tu penses qu'il t'aime bien plus que moi je
Dù rằng tuổi đời ngày thơ, nàng đẹp thật là kiêu

t'aime, en bon a-mi je te sou-haite tout le bon-heur que tu mé-
sa. Biết nói sao cho nên câu khi ta gặp ngừng bên em. Lòng ta muốn

rites, tout sim-ple-ment pour ta can-deur, mais mé-fie-toi des ap-pa-
nói trăm câu mong chờ, ngàn lời yêu thương, nhưng vẫn ngại ngừng dù chỉ nói

rences par-fois trom-peuses.
với người trong giấc mơ!

Quant à moi je vais par-tir pour une ré-
Ta quen em một chiều nắng phai, trời không mây



gion loin-taine, — où je m'é - clip - se - rais de la vie mon - daine, — à moins que
cao với vợ. — Nhưng ta đâu màng mơ tới em, vì em quá xinh! — Nhớ tới bóng

toi, par une mince chance, tu ne dé - cides de me re - join - dre, qu'en penses-
hình nằm ôm gối chiếc, mới biết lòng mình, tình mình thắm thiết cùng người trong

tu? — C'en est ain - si l'a - mour qui vient par un beau
mơ — Gợi thăm người tình ngày thơ, nhìn cuộc đời đẹp như

jour ap - por - ter au - tant de joie que de cha - grins la - tents, au - tant d'en - chan - te -
mơ. Có ai hay tim ta yêu em khi ta yêu trong mộng thôi. Hỏi rằng nàng thật hay

ment que de dé - sil - lu - sion, quand toi - même tu tiens à l'a - ban - don. —
mơ, hỏi rằng thật nàng ngày thơ khi trao ta nụ cười ánh mắt đa tình? —

— Dé - jà ton cœur fri - vole ou - blie ces douces pa - roles mur - mu - rées juste à no -
— Dù là nàng thật hay mơ chỉ cần nàng thật yêu ta. Thế nhưng sao tim ta e

tre pre - mier bai - ser, et cet a - mour tant sou - hai - té s'est en - vo -
ấp ngập ngừng bên em. Lòng ta muốn nói trăm câu mong chờ, ngàn lời yêu

lé comme la fu - mée, pri - vé de pla - ce dans ton cœur!
thương, nhưng vẫn ngại ngừng, dù chỉ nói với người trong giấc mơ! —

